

第五課
家居與用品
Household and Equipments



對話一

老闆：瑪莉，你的房間在這裡，

Mǎlì, nǐ de fángjiān zài zhèlǐ,

這是你的櫃子和床。

zhè shì nǐ de guǐzi hàn chuáng.

瑪莉：好，謝謝。

Hǎo, xièxie.

老闆：這是阿公的臥室。

Zhèshì Āgōng de wòshì.

阿公的浴室和廁所也在這裡。

Āgōng de yùshì hàn cèsuǒ yě zài zhèlǐ.

瑪莉：請問，廚房在哪裡？

Qǐngwèn, chúfáng zài nǎlǐ?

老闆：廚房在客廳旁邊，

Chúfáng zài kètīng pángbiān,

冰箱也在那裡。

bīngxiāng yě zài nàlǐ.

瑪莉：我在哪裡洗衣服？

Wǒ zài nǎlǐ xǐ yīfú?

老闆：在陽臺。洗衣機在陽臺。

Zài yángtái. Xǐyījī zài yángtái.

瑪莉：我知道啦。

Wǒ zhīdào le.

Conversation 1

Employer : Mary, here's your room. This is your closet and bed.

Mary : Okay, thanks.

Employer : This is grandpa's bedroom.

Grandpa's bathroom and toilet are also here.

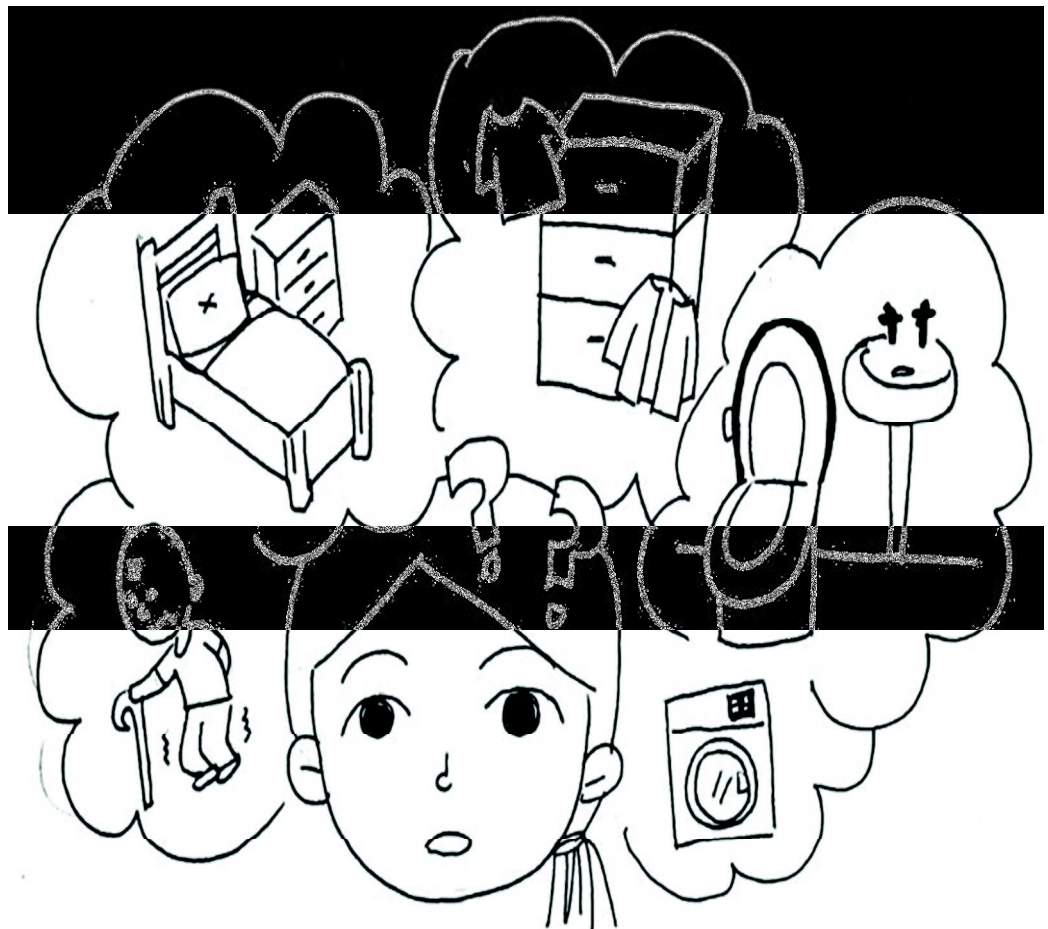
Mary : Excuse me, where's the kitchen?

Employer : The kitchen is beside the living room,
and the refrigerator is over there, too.

Mary : Where can I wash the clothes?

Employer : On the balcony.

The washing machine is on the balcony.



對話二

太太：阿公^ㄉ在^ㄉ哪^ㄉ裡^ㄉ？

Āgōng zài nǎlǐ?

瑪莉：他^ㄉ在^ㄉ客^ㄉ廳^ㄉ的^ㄉ沙^ㄉ發^ㄉ上^ㄉ看^ㄉ電^ㄉ視^ㄉ。

Tā zài kètīng de shāfā shàng kàn diànshì.

太太：阿公^ㄉ房^ㄉ間^ㄉ的^ㄉ燈^ㄉ關^ㄉ了^ㄉ嗎^ㄉ？

Āgōng fángjiān de dēng guān le ma?

瑪莉：我^ㄉ關^ㄉ了^ㄉ。

Wǒ guān le.

太太：阿公^ㄉ的^ㄉ藥^ㄉ在^ㄉ餐^ㄉ桌^ㄉ上^ㄉ，

Āgōng de yào zài cānzhuō shàng，

記^ㄉ得^ㄉ餵^ㄉ他^ㄉ吃^ㄉ藥^ㄉ。

jìdé wèi tā chīyào.

瑪莉：好^ㄉ。

Hǎo

Conversation 2

Madam : Where is grandpa?

Mary : He's in the living room,
sitting on the sofa and watching Television.

Madam : Did you turn off the light at grandpa's room?

Mary : Yes, I turned it off.

Madam : Grandpa's medicine is on the dining table.
Remember to give his medicine.

Mary : Okay.

生詞一 Vocabulary 1

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	房間	ㄉㄤ ㄐㄢˊ	fángjiān	fángjian	room
2.	這裡	ㄓㄝˋ ㄌㄧˇ	zhèlǐ	jhèlǐ	here
3.	櫃子	ㄍㄨㄟˋ ㄗㄩˇ	guìzi	uèizi ^h	closet
4.	床	ㄔㄨㄤˊ	chuáng	chuáng	bed
5.	阿公	ㄚ ㄍㄨㄥ	āgōng	agong	grandpa
6.	臥室	ㄨㄛˋ ㄕㄩˋ	wòshì	wòshìh	bedroom
7.	浴室	ㄩˋ ㄕㄩˋ	yùshì	yùshìh	bathroom
8.	廁所	ㄘㄨㄛˋ ㄕㄨㄛˋ	cèsuǒ	cèsuǒ	toilet
9.	廚房	ㄔㄨˊ ㄉㄤˊ	chúfáng	chúfáng	kitchen
10.	哪裡	ㄋㄤˇ ㄌㄧˇ	nǎlǐ	nǎlǐ	where
11.	客廳	ㄎㄛˋ ㄊㄩㄥ	kètīng	kètīng	living room
12.	旁邊	ㄉㄤˊ ㄅㄧㄢ	pángbiān	pángbian	beside
13.	冰箱	ㄅㄩㄥ ㄒㄩㄤ	bīngxiāng	bingsiang	refrigerator
14.	那裡	ㄋㄤˋ ㄌㄧˇ	nàlǐ	nàlǐ	there
15.	洗	ㄒㄩㄥˇ	xǐ	sǐ	to wash
16.	衣服	ㄩ ㄉㄨˊ	yīfú	yifú	clothes
17.	陽臺	ㄩㄤˊ ㄊㄞˊ	yángtái	yángtái	balcony
18.	洗衣機	ㄒㄩㄥˇ ㄩ ㄐㄧ	xǐyījī	sǐyiji	wash machine

生詞二 Vocabulary 2

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	沙發	ㄕㄚˊ ㄈㄚˊ	shāfā	shafa	sofa
2.	上	ㄕㄨㄥˋ	shàng	shàng	on
3.	看	ㄎㄢˋ	kàn	kàn	to watch/see
4.	電視	ㄉㄧㄢˋ ㄕㄨㄥˋ ㄩㄢˋ	diànshì	diànshìh	TV
5.	燈	ㄉㄥ	dēng	deng	light
6.	關	ㄍㄨㄢ	guan	guan	to turn off
7.	餐桌	ㄘㄢ ㄓㄨㄛ	cānzhuō	canjhuo	dining table
8.	記得	ㄐㄧˋ ㄉㄛˊ	jìdé	jìdé	to remember
9.	餵	ㄨㄟˋ	wèi	wèi	to feed
10.	吃	ㄔ	chī	chih	to take
11.	藥	ㄩㄠˋ	yào	yào	medicine

句型練習 Pattern-drill

1. 這/那是……

這/那	是	臥室
		櫃子
		廚房
		客廳

這/那	是	
-----	---	--

2. (你/我/他) 的…在這裡。

你	的	房間	在	這裡
我		小孩		
阿公		藥		

			在	
--	--	--	---	--

3. ……在哪裡……?

我	在	哪裡	洗衣服?
你			上班?
阿公			看電視?

	在	哪裡	
--	---	----	--

4. …在 (這裡/那裡)

廚房	在	這裡
洗衣機		陽臺
阿公		客廳
冰箱		廚房

	在	
--	---	--

練習 Exercises

1. 請選擇生詞的意思

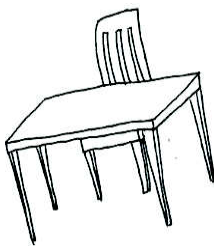
Please choose the words of the same meanings.

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| (1) 臥室(メㄛ、尸、/ wòshì) | A closet |
| (2) 客廳(ㄎㄛ、ㄍㄨㄟ / kètīng) | B to turn off |
| (3) 沙發(尸ㄚ、ㄘㄚ / shāfā) | C there |
| (4) 旁邊(ㄉㄤ、ㄎㄨㄛ / pángbiān) | D bedroom |
| (5) 廁所(ㄘㄤ、ㄌㄨㄛ / cèsuǒ) | E living room |
| (6) 關(ㄍㄨㄢ / guān) | F sofa |
| (7) 冰箱(ㄅㄧㄥ、ㄒㄩㄢ / bīngxiāng) | G TV |
| (8) 那裡(ㄋㄤ、ㄌㄩ / nàlǐ) | H toilet |
| (9) 櫃子(ㄍㄨㄟ、ㄉㄨ / guìzi) | I refrigerator |
| (10) 電視(ㄉㄢ、ㄕㄨㄢ / diànshì) | J beside |

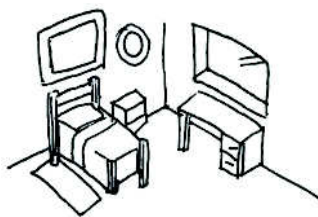
2. 生詞練習：請用中文說說下面圖片的意思

What do the pictures mean? Please say it in Chinese.

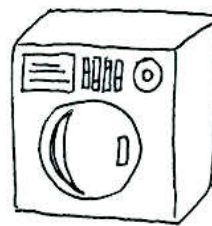
(1)



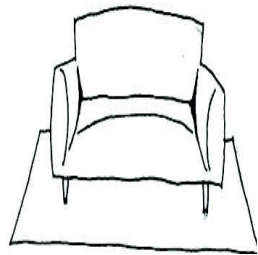
(2)



(3)



(4)

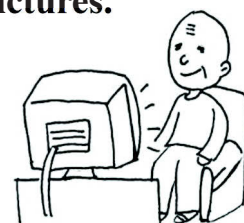


3. 說說看：請配合圖片完成下列句子

Please complete the dialogues according to the pictures.

(1) A: 阿公在做什麼?

B: 他_____。



(2) A：請問，_____ 在哪裡？

B：在那裡。



(3) A：你關燈了嗎？

B：我_____ 了。

4. 請把以下詞彙重組成正確的句子

Please reshuffle the words and put them in the correct order.

(1) ① 太太 去所、・去所/tàitai ② 廚房 イメノ 匕尤ノ/ chufáng

③ 煮 出メヾ/ zhǔ ④ 在 ㄆ所、/ zài ⑤ 飯 匕ㄅ、/ fàn

(2) ① 是 尸、/ shì ② 你 ㄅ一ゝ/ nǐ ③ 這 出せ、/ zhè

④ 房間 匕尤ノ ㄅ一ㄅ/ fángjiān ⑤ 的 ・ㄉせ/ de

(3) ① 客廳 ㄅせ、 去一ム/ kètīng ② 在 ㄆ所、/ zài ③ 阿公 ヱ ヨムム/ Āgōng

④ 電視 ㄅ一ㄅ、 尸、/ diànshì ⑤ 看 ㄅㄅ、/ kàn

(4) ① 那 ㄅㄚゝ、/ nà ② 櫃子 ヨムム、・ㄆ/ guizi ③ 是 尸、/ shì

④ 床 イメ尤ノ/ chuáng ⑤ 和 尸ㄅ、/ hàn

(5) ① 用 ㄅム、/ yòng ② 要 一ゝゝ、/ yào ③ 熱 ㄅせ、/ rè

④ 微波爐 ヱムノ ㄅせ ヨムムノ/ wéibōlú ⑤ 加 ㄅ一ゝ/ jiā

5. 任務練習：Task

(1) 你剛到雇主家，想知道洗衣服的地方在哪裡。問一問。

You just get to the employer's place, and you would like to know where to wash the clothes. Please ask him/her.

6. 本課重要句子 Important sentences in the lesson

(1) 這是阿公的房間。

(2) 我在哪裡洗衣服？

(3) 冰箱在廚房。

補充生詞 一 supplementary vocabulary 1

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	這 (是)	ㄓㄜˋ (ㄚˋ)	zhè (shì)	jhè (shih)	this
2.	那 (是)	ㄋㄚˋ (ㄚˋ)	nà (shì)	nà (shih)	that
3.	上面	ㄕㄨㄛˋ ㄇㄧㄣˋ	shàngmiàn	shàngmiàn	on
4.	下面	ㄒㄩㄚˋ ㄇㄧㄣˋ	xiàmiàn	siàmiàn	under
5.	左邊	ㄓㄨㄛˇ ㄅㄧㄢ ㄎㄨㄞˋ	zuǒbiān	zuǒbian	left
6.	右邊	ㄩㄞˋ ㄅㄧㄢ ㄎㄨㄞˋ	yòubiān	yòubian	right
7.	中間	ㄓㄨㄥ ㄐㄧㄢ ㄇㄧㄣˋ	zhōngjiān	jhongjian	middle
8.	前面	ㄑㄩㄢ ㄇㄧㄣˋ ㄎㄨㄞˋ	qiánmiàn	ciánmiàn	in front of
9.	後面	ㄏㄨㄞˋ ㄇㄧㄣˋ ㄎㄨㄞˋ	hòumiàn	hòumiàn	behind

補充生詞 二 supplementary vocabulary 2

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	桌子	ㄓㄨㄛˊ ㄓㄩˊ	zhuōzi	jhuozi ^o h	table
2.	椅子	ㄩˊ ㄓㄩˊ	yǐzi	yǐzi ^o h	chair
3.	冷氣	ㄌㄥˊ ㄑㄧˋ	lěngqì	lěngci	AC
4.	電扇	ㄉㄧㄢˋ ㄕㄢˋ ㄕㄨㄞˋ	diànshàn	diànshàn	electric fan
5.	開	ㄎㄞˋ	kāi	kai	turn on

